



SISERUUMI ÕHUKONDITIONEER

# KASUTUSJUHEND

MUDELI NUMBER:

EZ-09RD6-I EZB-09RD6-I EZ-12RD6-I EZB-12RD6-I  
EZ-18RD6-I EZB-18RD6-I EZ-24RD6-I EZB-24RD6-I



Hoiatusteated: Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend ja OHUTUSJUHEND (olemasolu korral) hoolikalt läbi ja hoidke edaspidiseks kasutamiseks alles. Disaini ja tehnilisi andmeid võidakse toote täiustamiseks ette teatamata muuta. Üksikasjadega seoses pidage nõu edasimüüja või tootjaga. Ülaltoodud joonis on mõeldud ainult viitamiseks. Kasutage standardina toote tegelikku välimust.



## TÄNAMISE KIRI

Aitäh, et valisid Midea! Enne uue Midea toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi veendumaks, et teaksite, kuidas kasutada teie uue seadme pakutavaid funktsioone ohutult.

## SISUKORD

TÄNAMISE KIRI.....	01
Ohutusabinõud .....	02
Tehnilised andmed .....	07
Enne alustamist kinnitada .....	08
Õppige oma kliimaseadet tundma .....	09
Puhastamine ja hooldus.....	13
Tõrkeotsing .....	15
Alustame kliimaseadme paigaldamist .....	18
Paigaldamise ülevaade.....	19
Paigalduse kokkuvõte - siseseade .....	20
Siseseadme paigaldamine .....	21
Paigaldage väliseade .....	31
Jahutusaine torustiku ühendamine .....	35
Õhu eemaldamine torustikust .....	39
Elektriline ja gaasilekete kontroll.....	41
Katsekäitus.....	42
Seadme pakkimine ja lahtipakkimine.....	43
Kaubamärgid, autoriõigused ja juriidiline avaldus.....	44
Kõrvaldamine ja ringlussevõtt.....	44
Andmekaitse märkus.....	45

# Ohutusabinõud

Enne kasutamist ja paigaldamist lugege kindlasti jaotist „Ohutusabinõud“. Juhiste eiramisest tingitud vead paigaldamisel võivad põhjustada tõsiseid kahjustusi või kehavigastusi. Võimalike kahjustuste või kehavigastuste ohule juhitakse tähelepanu märksõnadega HOIATUS ja ETTEVAATUST.

## Sümbolite selgitus



### HOIATUS

See sümbol näitab töötajate vigastuste või inimohvrite võimalust.



### ETTEVAATUST!

See sümbol näitab varakahju või tõsiste tagajärgede võimalust.



### Tähelepanu

Märksõna tähistab olulist teavet (nt varakahju), kuid mitte ohtu.

## ⚠ HOIATUS TOOTE KASUTAMISE KOHTA

- Enne puhastamist, paigaldamist või parandamist lülitage konditsioneeri välja ja eemaldage toide vooluvõrgust. Vastasel korral võib seade põhjustada elektrilöögi.
- Ebatavalise olukorra (nt põlemislõhn) tekkides lülitage seade kohe välja ja eemaldage elektrivõrgust. Elektrilöögi, tulekahju või vigastuste vältimiseks helistage edasimüüjale.
- Ärge pange seadme sisse- või väljalaskeavasse sõrmi, vardaid ega muid esemeid. See võib põhjustada vigastusi, kuna ventilaator võib pöörelda suurel kiirusel.
- Ärge pihustage seadme läheduses kergsüttivaid aineid, nt juukselakki või värvi. See võib põhjustada tulekahju või põletuse.
- Ärge kasutage õhukonditsioneeri põlevate gaaside läheduses. Keskkonda sattunud gaas võib koguneda seadme ümber ja põhjustada plahvatuse.
- Ärge kasutage õhukonditsioneeri märjas ruumis, näiteks vannitoas või pesuruumis. Kokkupuude veega võib põhjustada elektrilistes osades lühise.
- Ärge viibige liiga kaua otse jaheda õhu käes.
- Ärge lubage lastel õhukonditsioneeriga mängida. Lapsed peavad olema seadme lähedal alati järelevalve all.
- Kui õhukonditsioneeri kasutatakse põletite või muude kütteseadmetega samas ruumis, õhutage ruum põhjalikult, et vältida hapnikupuudust.
- Teatud keskkondades, nt köögis, abiruumis vms on väga soovitatav kasutada ainult spetsiaalseid õhukonditsioneere.
- Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja isikud, kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui nad teevad seda järelevalve all või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi (Euroopa liidu riikides) seadet järelevalveta puhastada ega hooldada.

- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (nt lastele), kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid seadme kasutamise osas juhendanud. Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks.

## **⚠ ELEKTRILASED HOIATUSED**

- Kasutage ainult seadmele ettenähtud toitekaablit. Kui toitekaabel on kahjustatud, peab tootja, hooldustehnik vms kvalifitseeritud isik selle ohu vältimiseks vahetama.
- Toode tuleb paigaldamisel nõuetekohaselt maandada, vastasel korral võib see põhjustada elektrilöögi.
- Kõigil elektritöödel tuleb järgida riiklikke standardeid ja määrusi ning paigaldusjuhendit. Ühendage kaablid korralikult ja kinnitage need kindlalt, et välised jõud ei saaks ühendusi kahjustada. Sobimatud elektriühendused võivad üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju ning elektrilöögi. Kõik elektriühendused tuleb teha vastavalt sise- ja välisseadme siltidel olevatele elektriskeemidele.
- Kõik juhtmed peavad olema korralikult paigutatud, et juhtpaneeli katte saaks korralikult sulgeda. Kui juhtplaadi kate pole korralikult suletud, võib sellel tekkida korrosioon, klemmide ühenduspunktid võivad kuumeneda ja süttida või tekitada elektrilöögi.
- Elektrivõrgust isoleerimine peab toimuma püsipaigaldise kaudu, kooskõlas riiklike määrustega.
- Ärge tõmmake seadme voluvõrgust eemaldamiseks toitekaablist. Võtke kinni pistikust ja tõmmake see pistikupesast välja. Otse kaablist tõmbamine võib seda kahjustada, mis võib kaasa tuua tulekahju või elektrilöögi.
- Ärge muutke toitekaabli pikkust ega kasutage seadme jaoks pikenduskaablit.
- Ärge ühendage seadme pistikupesaga muid seadmeid. Sobimatu või ebapiisav elektritoide võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
- Hoidke toitekaabel puhtana. Eemaldage pistikule või selle ümber kogunenud tolm ja mustus. Määrduvad pistikud võivad põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
- Ühendage seade kohtkindla juhtmestikuga kõik poolused katkestava lahküliti kaudu, mille kontaktivahe on vähemalt 3 mm ja mille lekkevool võib ületada 10 mA ning milles rikkevooluseadme (RCD) nominaale jääkvool ei ületa 30 mA; lahküliti peab olema ühendatud kohtkindla juhtmestikuga kooskõlas riiklike määrustega.

## **MÄRKIGE KAITSME SPETSIFIKATSIOON ÜLES**

Õhukonditsioneeri skeemiplaat (PCB) on varustatud sulavkaitsmega, mis tagab liigvoolukaitse. Sulavkaitsme tehnilised andmed on trükitud skeemiplaadile, nt: T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC jne.

**MÄRKUS:** Jahutusainet R32 sisaldavate seadmete puhul võib kasutada ainult plahvatuskindlat keraamilist kaitset.

## UV-C lamp (seadmete korral, milles on UV-C lamp)

Selles seades on UV-C lamp. Enne seadme avamist lugege hooldusjuhendit.

- Ärge kasutage UV-C lampe seamest väljaspool.
- Ilmselt kahjustatud seadmeid ei tohi kasutada.
- Seadme sihipäratu kasutamine või ümbrise kahjustus võib põhjustada ohtliku UV-C kiirguse leviku. Isegi väike kogus UV-C-kiirgust võib kahjustada silmi ja nahka.
- Enne UV-KIIRGUSE ohusümboliga luukide ja paneelide avamist seadme HOOLDAMISEKS on soovitatav toiteühendus katkestada.
- UV-C lampi ei saa puhastada, parandada ega vahetada.
- UV-KIIRGUSE ohusümbolit kandvaid UV-C TÕKKEID ei tohi eemaldada.

### HOIATUS

Seade sisaldab UV-kiirgurit. Ärge vaadake valgusallikasse. Seade tuleb enne puhastamist või muud hooldust vooluvõrgust lahti ühendada.

## HOIATUSED TOOTE PAIGALDAMISE KOHTA

- Seadme peab paigaldama volitatud edasimüüja või asjatundja. Vale paigaldus võib põhjustada vedeliku lekke, elektrilöögi või tulekahju.
- Paigaldada tuleb vastavalt paigaldusjuhendile. Ebaõige paigaldus võib põhjustada vedeliku lekke, elektrilöögi või tulekahju.
- Seadme parandamiseks või hooldamiseks võtke ühendust volitatud hooldustehnikuga. Seade tuleb paigaldada vastavalt riiklikele määrustele.
- Kasutage paigaldamiseks ainult kaasasolevaid tarvikuid, osi ja ettenähtud komponente. Mittestandardsete osade kasutamine võib põhjustada vedeliku lekke, elektrilöögi, tulekahju ja seadme rikke.
- Paigaldage seade kindlasse kohta, mis on piisava kandevõimega seadme massi jaoks. Kui valitud asukoht pole piisavalt tugev või paigaldatud pole korralikult, võib seade alla kukkuda ning põhjustada tõsiseid vigastusi ja kahjustusi.
- Paigaldage äravool vastavalt selles juhendis toodud juhiste. Sobimatu äravool võib põhjustada veekahjustusi teie kodule jm varale.
- Kui seadmes on täiendav elektriline küttekeha, paigaldage seade vähemalt 1 meetri (3 jala) kaugusele mis tahes süttivast materjalist.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus võib esineda tuleohtliku gaasi leke. Kui seadme ümber koguneb tuleohtlik gaas, võib see põhjustada tulekahju.
- Ärge lülitage toidet sisse enne, kui kõik tööd on lõpetatud.
- Õhukonditsioneerit teiseks paigaldamiseks või ümberpaigutamiseks konsulteerige seadme ühenduste katkestamiseks ja uuesti paigaldamiseks kogenud hooldustehnikutega.
- Üksikasjalikku teavet seadme alusele paigaldamise kohta lugege jaotistest „Siseseadme paigaldamine“ ja „Välisseadme paigaldamine“.

## **ETTEVAATUST!**

- Kui te ei kavatse õhukonditsioneeri pikka aega kasutada, lülitage see välja ja eemaldage vooluvõrgust.
- Tormi korral lülitage seade välja ja eemaldage vooluvõrgust.
- Veenduge, et vesi saaks seadmest takistamatult ära voolata.
- Ärge kasutage õhukonditsioneeri märgade kätega. See võib põhjustada elektrilöögi.
- Ärge kasutage seadet muul otstarbel peale ettenähtu.
- Ärge ronige välisseadme peale ega pange selle peale esemeid.
- Ärge laske õhukonditsioneeri pikka aega töötada, kui ruumi ukсед või aknad on avatud või kui õhuniiskuse tase on väga kõrge.

## **HOIATUSED PUHASTAMISE JA HOOLDAMISE KOHTA**

- Enne puhastamist lülitage seade välja ja eemaldage elektrivõrgust. Vastasel korral võib seade põhjustada elektrilöögi.
- Ärge peske õhukonditsioneeri rohke veega.
- Ärge kasutage õhukonditsioneeril tuleohtlikke puhastusaineid. Tuleohtlikud puhastusained võivad põhjustada tulekahju või deformatsiooni.

## Märkus fluoritud kasvuhoonegaaside kohta

- See õhukonditsioneer sisaldab fluoriga kasvuhoonegaase. Täpsemat teavet gaasi tüübi ja koguse kohta saate seadmel olevalt sildilt või välisseadme pakendis kaasasolevast väljaandest „Kasutajajuhend – toote kirjeldus“.  
(Ainult Euroopa Liidu tooted).
- Seadet võib paigaldada, hooldada ja remontida ainult pädev tehnik.
- Toote peab eemaldama ja ringlusse võtma pädev tehnik.
- Seadmete puhul, mis sisaldavad fluoriga kasvuhoonegaase vähemalt, mille CO<sub>2</sub> ekvivalent on vähemalt 5 tonni kuid vähem kui 50 tonni, ning kui süsteemile on paigaldatud lekketuvastussüsteem, tuleb süsteemi lekete suhtes kontrollida vähemalt iga 24 kuu tagant.
- Seadme lekete suhtes kontrollimisel on tungivalt soovitatav kõik kontrollid nõuetekohaselt dokumenteerida.

## HOIATUS R32 JAHUTUSAININE KASUTAMISE KOHTA (kehtib ainult R32 jahutusainet kasutavatele seadmetele)

- Kui kasutatakse tuleohtlikke jahutusaineid, peab seade olema hea õhuvahetusega kohas ja ruumi suurus peab vastama konkreetsetele nõuetele.
- Seade tuleb paigaldada, seda tuleb kasutada ja hoida ruumis, mille põrandapindala on suurem kui 4m<sup>2</sup>.
- Korduvkasutatavaid mehaanilisi liitmikke ja koonusliitmikke ei tohi siseruumides kasutada.
- Mehaaniliste ühenduste uuesti kasutamiseks siseruumis tuleb isoleerimisosi uuendada. Laiendatud ühenduste uuesti kasutamiseks siseruumis tuleb laiendus uuesti valmistada.
- Siseruumis kasutatavad mehaanilised pistikud peavad vastama standardile ISO 14903.
- Ärge kasutage sulatusprotsessi kiirendamiseks või puhastamiseks muid vahendeid kui need, mida tootja on soovitanud.
- Seadet tuleb hoida ruumis, kus ei ole pidevalt töötavaid süüteallikaid (näiteks lahtine tuli, töötav gaasiseade või töötav elektrikütteseade).
- Ärge augustage ega põletage.
- Pidage meeles, et jahutusained ei pruugi lõhnata.

# Tehnilised andmed

<b>Tootemudel</b>	<b>EZ-09RD6-I EZ-09RD6H-O</b>	<b>EZ-12RD6-I EZ-12RD6H-O</b>	<b>EZ-18RD6-I EZ-18RD6H-O</b>	<b>EZ-24RD6-I EZ-24RD6H-O</b>
Vooluallikas	220-240V~ 50Hz, 1Ph			
Jahutusvõimsus	9000Btu/h	12000Btu/h	17060Btu/h	23884Btu/h
Küttevõimsus	10000Btu/h	13000Btu/h	18425Btu/h	24908Btu/h
Nimivool	10.0A	10.0A	13.5A	19.0A
Nominaalne sisendvõimsus	2200W	2200W	2800W	3800W
Niiskuskindel klass	IPX4			

<b>Tootemudel</b>	<b>EZB-09RD6-I EZ-09RD6H-O</b>	<b>EZB-12RD6-I EZ-12RD6H-O</b>	<b>EZB-18RD6-I EZ-18RD6H-O</b>	<b>EZB-24RD6-I EZ-24RD6H-O</b>
Vooluallikas	220-240V~ 50Hz, 1Ph			
Jahutusvõimsus	9000Btu/h	12000Btu/h	17060Btu/h	23884Btu/h
Küttevõimsus	10000Btu/h	13000Btu/h	18425Btu/h	24908Btu/h
Nimivool	10.0A	10.0A	13.5A	19.0A
Nominaalne sisendvõimsus	2200W	2200W	2800W	3800W
Niiskuskindel klass	IPX4			

# Enne alustamist kinnitada

## MÄRKUS: Töötemperatuur

Kui teie kliimaseadet kasutatakse väljaspool järgmisi temperatuurivahemikke, võivad teatud ohutuskaitsefunktsioonid aktiveeruda ja põhjustada seadme väljalülitumise.

### Kaheosaline inverter

	Režiim COOL (JAHUTUS)	Režiim HEAT (KÜTE)	Režiim DRY (KUIVATUS)
Ruumi temp.	16 °C-32 °C (60 °F-90 °F)	0 °C-30 °C (32 °F-86 °F)	10 °C-32 °C (50 °F-90 °F)
Välis temperatuur	0 °C-50 °C (32 °F-122 °F)		
	-15 °C-50 °C (5 °F-122 °F) Madala temperatuuri jahutussüsteemiga mudelitel.	-15 °C-24 °C (5 °F-75 °F)	0 °C-50 °C (32 °F-122 °F)
	0 °C-52 °C (32 °F-126 °F) Troopilise kliima mudelitele	-15 °C-24 °C (5 °F-75 °F)	0 °C-52 °C (32 °F-126 °F) Troopilise kliima mudelitele

### TÄIENDAVA ELEKTRILISE KÜTTEKEHAGA VÄLISSEADMED

Kui välis temperatuur on alla 0 °C (32 °F), soovitame tungivalt hoida seade kogu aeg voluvõrgus, et tagada selle sujuv töötamine.

### Fikseeritud kiirusega seade

	Režiim COOL (JAHUTUS)	Režiim HEAT (KÜTE)	Režiim DRY (KUIVATUS)
Ruumi temp.	16 °C-32 °C (60 °F-90 °F)	0 °C-30 °C (32 °F-86 °F)	10 °C-32 °C (50 °F-90 °F)
Välis temperatuur	18 °C-43 °C (64 °F-109 °F)		11 °C-43 °C (52 °F-109 °F)
	-7 °C-43 °C (19 °F-109 °F) Madala temperatuuriga jahutussüsteemiga mudelid	-7 °C-24 °C (19 °F-75 °F)	18 °C-43 °C (64 °F-109 °F)
	18 °C-52 °C (64 °F-126 °F) Troopilise kliima mudelitele	-7 °C-24 °C (19 °F-75 °F)	18 °C-52 °C (64 °F-126 °F) Troopilise kliima mudelitele

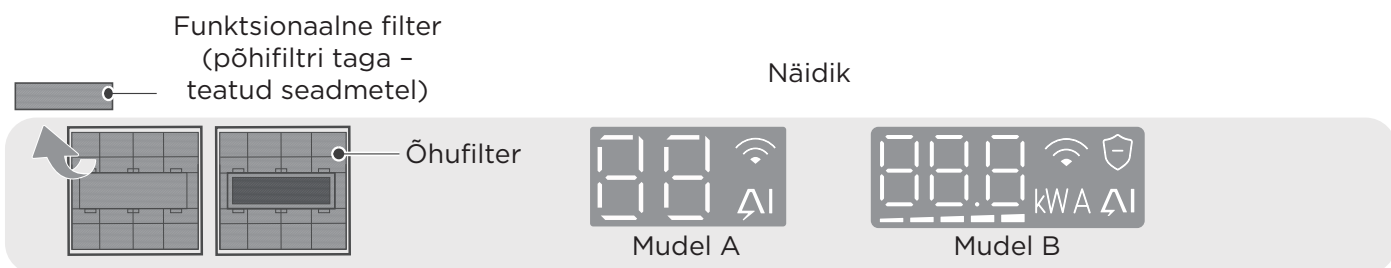
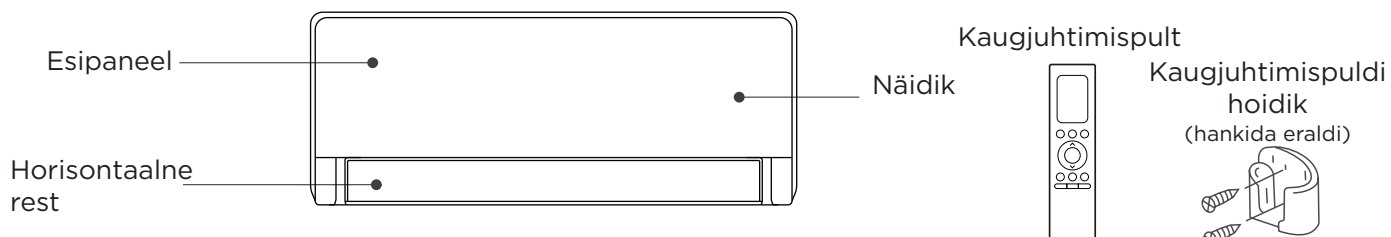
**MÄRKUS:** Suhteline õhuniiskus ruumis on alla 80%. Kui õhukonditsioneer töötab rohkem kui see näitaja, võib veeaur õhukonditsioneer pinnale kondenseeruda. Seadke vertikaalne õhuvoolu rest maksimaalse nurga alla (vertikaalselt pööranda suhtes) ja valige ventilaatori režiim HIGH (KIIRE).

# Õppige oma kliimaseadet tundma

## MÄRKUS

- Erinevatel mudelitel on erinev esipaneel ja näidik. Kõik allpool kirjeldatud indikaatorid ei ole teie õhukonditsioneeril puhul saadaval. Kontrollige ostetud siseseadme näidikut.
- Selgituseks vaadake selle juhendi illustatsioone. Siseseadme tegelik kuju võib siin toodust veidi erineda. Juhinduge tegelikust kujust.

## Siseseadme näidik



Kuvatav kood	Koodide tähendused
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Näitab temperatuuri, kasutatavat funktsiooni ja veakoode.</li> <li>• Mõne seadme puhul, kui GEAR-funktsioon on aktiveeritud, kuvatakse ja vilgub 15 sekundit aknas sihtvõimsuse väärtus (kW), hetkeväärtus (A) või käigutasemed (Lx). Käikude tasemed kuvatakse järgmiselt: L1 käik (→), L2 käik (→→), L3 käik (→→→), L4 käik (→→→→), L5 käik (→→→→→).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kui funktsioon Air Magic on sisse lülitatud (teatud seadmetel).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kui funktsioon ECOMASTER on sisse lülitatud.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kui juhtmevaba juhtimise funktsioon on aktiveeritud (teatud seadmetel).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funktsioon Timer On (sisselülitustaimer) on valitud (kui seade on välja lülitatud, jääb „ON“ põlema, kui Timer On (sisselülitustaimer) on valitud).</li> <li>• Funktsioonid Air Magic, UV lamp, Swing (Kiigutus), Cool (Heat) Flash, Breeze away (puhu eemale) või Silent (Vaikne) on sisse lülitatud.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Timer Off (väljalülitustaimer) on valitud.</li> <li>• Funktsioonid Air Magic, UV lamp, Swing (Kiigutus), Cool (Heat) Flash, Breeze away (puhu eemale) või Silent (Vaikne) on välja lülitatud.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kui funktsioon Active Clean (Aktiivpuhastus) on sisse lülitatud.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulatamisel (jahutus- ja küttefunktsiooniga seadmetel).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kui 8 °C (46 °F) küttefunktsioon on sisse lülitatud (jahutus- ja küttefunktsiooniga seadmetel).</li> </ul>

## Seadme töö täiendavaks optimeerimiseks tehke järgmist.

- Hoidke ukсед ja aknad suletuna.
- Piirake energiakasutust, kasutades funktsioone TIMER ON (SISSELÜLITUSTAIMER) ja TIMER OFF (VÄLJALÜLITUSTAIMER).
- Vältige õhu sisse- ja väljalaskeavade blokeerimist.
- Kontrollige ja puhastage regulaarselt õhufiltreid.

## Rohkem funktsioone

### MÄRKUS

Kõik funktsioonid ei ole teie kliimaseadme puhul saadaval. Kontrollige oma seadme näidikut ja kaugjuhtimispulti.

#### • Automaatne taaskäivitus

Kui seadme toide katkeb, taaskäivitub see pärast toite taastumist automaatselt varasemate sätetega.

#### • Funktsioon Air magic (teatud seadmetel)

loogeneraator lülitatakse sisse, et aidata ruumi õhku puhastada.

#### • Funktsioon Active Clean (aktiivpuhastus) (teatud seadmetel)

- Active Clean (aktiivpuhastus) tehnoloogia eemaldab tolmu, mis on võinud koguneda soojusvahetile; see külmutab pinna ja sulatab härmalise seejärel kiiresti ära. Kuulete piiksumat heli. Active Clean (aktiivpuhastus) toimingut kasutatakse kondenseerituma vee tootmiseks, et parandada puhastusefekti, ja külm õhk puhub välja. Pärast puhastamist jätkab sisemine tuule ratas töötamist kuuma õhuga, et aurustit kuivaks puhuda, mis hoiab selle seestpoolt puhtana.
- Kui see funktsioon on sisse lülitatud, kuvatakse siseseadme ekraanile „CL“; 20–45 minuti pärast lülitub seade automaatselt välja ja tühistab funktsiooni Active Clean (Aktiivpuhastus).

#### • Restinurga mälu

Seadme sisselülitamisel taastub automaatselt resti endine nurk.

#### • ECOMASTERi funktsioon

Jahutus-/soojendusrežiimis muutub ventilaatori kiirus automaatseks, seadistatud temperatuur jääb muutumatuks, millega kaasneb suurem mugavus ja energiasääst ning see vähendab temperatuuri kõikumisi.

#### • Jahutusaine lekke tuvastamine

Kui siseseade tuvastab jahutusaine lekke, kuvab see automaatselt teate „ELOC“.

#### • Funktsioon Cool Flash (kiire jahutus)

Cool Flash (kiire jahutus) tehnoloogia võib väga kiiresti jahutada kogu tuba. See on võimalik, kuna tekib suur õhumaht ja õhuvool.

#### • Funktsioon Heat Flash (jahutus- ja kütteseadmetele)

Sarnaselt võib kiire ja tugev soojendusega õhuvool soojendada lühikese ajaga tervet tuba.

#### • Juhtmevabad juhtseadmed (teatud seadmetel)

Juhtmevaba kasutamine võimaldab õhukonditsioneerit juhtida mobiiltelefoni ja juhtmevaba ühenduse abil.

USB-seadmele juurdepääsu, vahetamise ja hoolduse toimingud peavad tegema professionaalsed töötajad.

#### • Funktsioon Breeze Away (puhu eemale)

- Vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu Breeze Away (puhu eemale), et aktiveerida kehale otsese õhu puhumise vältimine.
- Režiimis Breeze Away (puhu eemale) reguleerib süsteem automaatselt restinurki ja ventilaatori kiirust. Ventilaatori kiiruse saate valida ka kaugjuhtimispulti kasutades.
- See funktsioon on saadaval ainult jahutus-, kuivatus- või ventilaatorirežiimis.

### • Unefunktsioon

Funktsiooni SLEEP (unefunktsioon) kasutatakse magamise ajal energiatarbimise vähendamiseks. Kui unefunktsioon on aktiveeritud, reguleerib kliimaseade intelligentselt temperatuuri, ventilaatori kiirust, et magamiskeskkond oleks mugavam. Unefunktsiooniga saate vabalt seadistada ventilaatori kiirust ja õhuvoolu nurka. Unefunktsioon väljub automaatselt pärast 9-tunnist töötamist.

Märkus.

- Funktsioon Sleep (unefunktsioon) ei ole saadaval režiimides Fan (ventilaator) ja Dry (kuivatus).
- Mõnede juhtmevaba funktsiooniga mudelite puhul saab rakenduse kaudu reguleerida unerežiimi tööaega ja puhkeoleku valgustust.

### • Nutikas niiskuse reguleerimise funktsioon (teatud seadmetel)

Jahutusrežiimis, kui see funktsioon on aktiveeritud, muutub ventilaatori kiirus automaatselt, seadistatud temperatuur jääb samaks ja süsteem saab reguleerida ruumi niiskust, mis tagab, et see ei ole liiga kuiv või liiga niiske ning seal säilib samal ajal mugav temperatuur. Seda funktsiooni saab aktiveerida ainult kaugjuhtimispuldi või rakendusega.

## Käsitsijuhtimine (ilma kaugjuhtimispuldita)

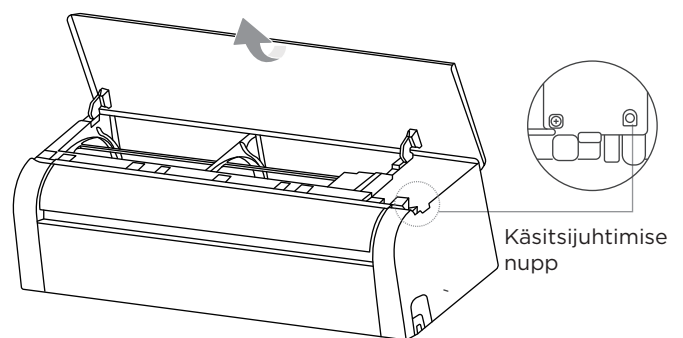
### ⚠ ETTEVAATUST!

#### Toote kasutamiseks

Käsijuhtimise nupp on mõeldud ainult seadme katsetamiseks ja hädaolukorras kasutamiseks. Ärge kasutage seda funktsiooni, välja arvatud juhul, kui kaugjuhtimispult on kadunud ja see on hädavajalik. Korrapärase töö taastamiseks kasutage seadme aktiveerimiseks kaugjuhtimispulti. Seade tuleb enne käsitsi kasutamist välja lülitada.

## Seadme käsitsi kasutamiseks toimige järgmiselt:

- Vajutage paneeli mõlemal küljel olevad nupud alla, seejärel tõstke paneel üles, kuni see klõpsatab.
- Elektrilise juhtploki paremas servas on **nupp MANUAL CONTROL** (käsitsijuhtimine).
- Režiimi FORCED AUTO (sundautomaatne) aktiveerimiseks vajutage üks kord **nuppu MANUAL CONTROL** (käsitsijuhtimine).
- Režiimi FORCED COOLING (sundjahutus) aktiveerimiseks vajutage uuesti **nuppu MANUAL CONTROL** (käsitsijuhtimine).
- Seadme väljalülitamiseks vajutage **nuppu MANUAL CONTROL** (käsitsijuhtimine) kolmandat korda.
- Sulgege esipaneel.



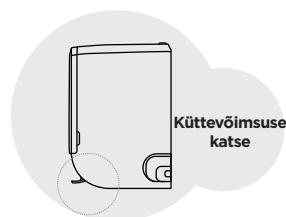
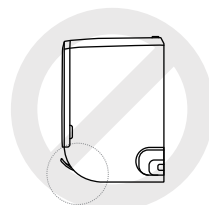
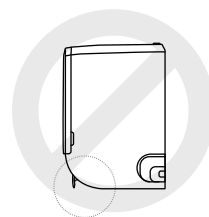
## Õhuvoolu nurga seadistamine

### **MÄRKUS: Õhuvoolu seadistamine üles ja alla (kaugjuhtimispult)**

Kui seade on sisse lülitatud, kasutage kaugjuhtimispuldi nuppu SWING (KIIGUTUS), et määrata õhuvoolu suund (üles ja alla). Üksikasju vaadake jaotisest „Kaugjuhtimispuldi kasutamine“.

### Märkus restinurkade kohta

- Kui kasutate režiimi COOL (JAHUTUS) või DRY (KUIVATUS), ärge seadke resti pikaks ajaks liiga püstise nurga alla. Selle tulemusena võib tekkida kondensatsioon resti ribadele, mis tilgub seejärel põrandale või sisustusele.
- Režiimi COOL (jahutus) või HEAT (küte) kasutamisel liiga väikese resti nurgaga võib seadme jõudlus õhuvoolu piiramise tõttu vähendada.
- Vastavalt standardite nõuetele seadke žaliuzes küttevõimsuse testi ajal maksimaalse õhuvoolu nurga alla.



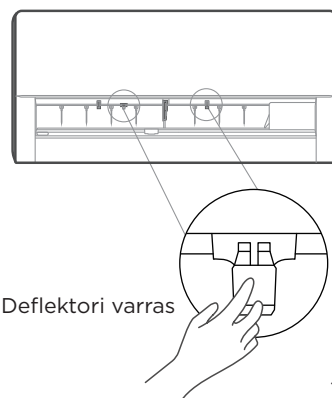
### **MÄRKUS**

Ärge liigutage resti käsitsi. Võite lülitada seadme välja ja eemaldada mõneks sekundiks vooluvõrgust ning seejärel käivitada uuesti. Rest lähtestatakse proovimisel.

### Vasaku ja parema õhuvoolu seadistamine (käsitsirežiim)

Vasak ja parem õhuvool tuleb seadistada käsitsi. Võtke kinni deflektori vardast (vt joonis B) ja reguleerige seda käsitsi soovitud suunas.

Mõne seadme puhul saab vasakut ja paremat õhuvoolu seadistada kaugjuhtimispuldiga. Üksikasju vaadake kaugjuhtimispuldi kasutusjuhendist.



### **⚠ ETTEVAATUST!**

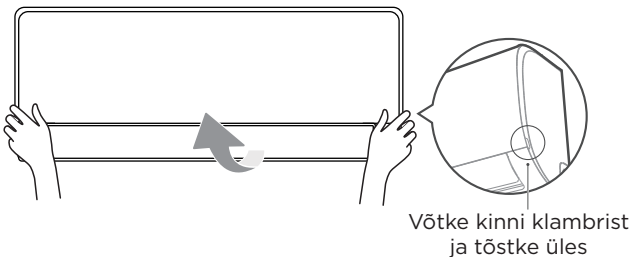
Ärge sisestage sõrmi seadme puhumise ega imamise poole sisse või lähedale. Seadmes olev kiirelt pöörlev ventilaator võib põhjustada vigastusi.

# Puhastamine ja hooldus

## ⚠ ETTEVAATUST!

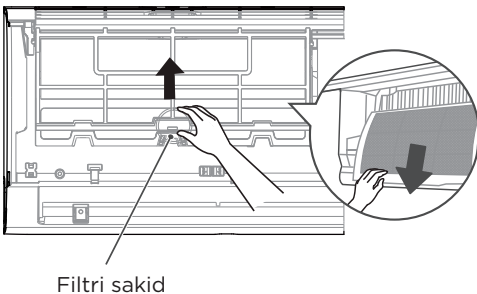
- Ummistunud õhukonditsioneer võib vähendada seadme jahutustõhusust ja kahjustada teie tervist. Puhastage filtrit kindlasti iga kahe nädala tagant.
- Enne puhastamist või hooldust peab õhukonditsioneer alati **VÄLJA LÜLITAMA** ja vooluvõrgust eemaldama.
- **Ärge** puudutage õhuvärskendusfiltrit (plasmafiltrit) enne, kui seadme väljalülitamisest on möödunud 10 minutit.
- Kasutage seadme puhastamiseks ainult pehmet kuiva lappi. Kui seade on eriti määrdunud, võite selle puhastamiseks kasutada soojas vees niisutatud lappi.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kemikaale ega keemiliselt töödeldud lappe
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks benseeni, vedeldit, poleerimispulbrit ega muid lahusteid. Need võivad põhjustada plastpinna pragunemist või deformeerumist.
- Ärge kasutage esipaneeli puhastamiseks vett, mis on kuumem kui 40 °C (104 °F). See võib põhjustada paneeli deformeerumist või värvimuutust.

## Siseseadme ja õhufiltri puhastamine



### 1. samm

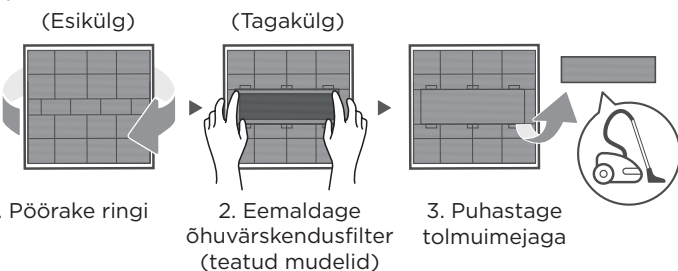
Tõstke siseseadme esipaneel üles.



Filtri sakid

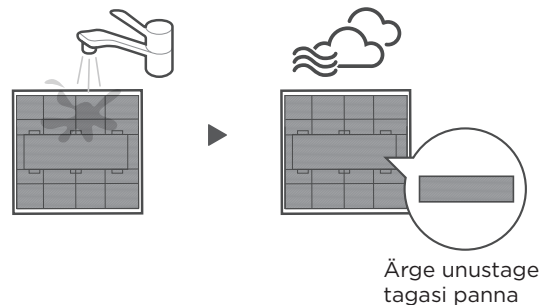
### 2. samm

Esmalt vajutage luku vabastamiseks filtri otsas olevat sakki, tõstke see üles ja tõmmake enda poole.



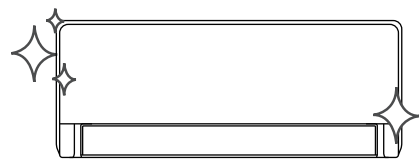
### 3. samm

Kui filtri juures on väike õhuvärskendusfilter, eemaldage see suurema filtri küljest. Puhastage õhuvärskendusfiltrit käsitolmuimejaga.



### 4. samm

Puhastage suurt õhufiltrit sooja seebiveega. Kasutage ainult õrnatoimelist pesuainet. Loputage filtrit värskes vees, seejärel raputage suurem vesi maha. Kuivatage jahedas ja kuivas kohas ning hoidke kokkupuutest otsese päikesevalgusega.



### 5. samm

Kui filter on kuivanud, kinnitage õhuvärskendusfilter uuesti suurema filtri külge ja sisestage filtri tagasi siseseadmesse. Lõpuks sulgege siseseadme esipaneel.

## ⚠ ETTEVAATUST!

- Enne filtri vahetamist või puhastamist lülitage seade välja ja isoleerige toiteallikast.
- Filtri eemaldamisel ärge puudutage seadme metallosi. Teravad metallservad võivad tekitada sisselõike.
- Ärge puhastage siseseadet seestpoolt veega. See võib nõrgestada isolatsiooni ja põhjustada elektrilöögi.
- Ärge jätke filtrit kuivamise ajaks otse päikese kätte. See võib filtrit kahandada.
- Välisseadet on lubatud hooldada ja puhastada ainult volitatud edasimüüjal või litsentsitud teenusepakkujal.
- Seadet on lubatud parandada ainult volitatud edasimüüjal või litsentsitud teenusepakkujal.

## Õhukonditsioneeride hooldus.

### Hooldus, kui seadet pole pikka aega kasutatud

Kui te ei kavatse õhukonditsioneeride pikema aja jooksul kasutada, tehke järgmist.



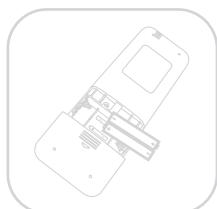
Puhastage kõik filtrid



Lülitage funktsioon FAN (VENTILAATOR) sisse, et seade täielikult kuivaks



Lülitage seade välja ja katkestage toide



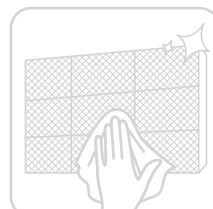
Eemaldage kaugjuhtimispuldist patareid

### Hooldus - ülevaatus enne kasutamist

Pärast pikaajalist mittekasutamist või enne sagedast kasutamist tehke järgmist.



Kontrollige juhtmeid kahjustuste suhtes



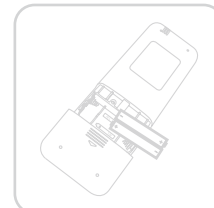
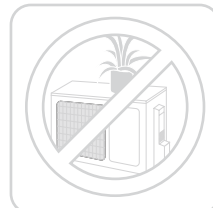
Puhastage kõik filtrid



Kontrollige lekete suhtes



Veenduge, et miski ei blokeeriks õhu sisse- ja väljalaskeavasid



Vahetage patareid välja

# Tõrkeotsing

## ⚠ ETTEVAATUST!

Kui tekib mõni järgmistest tingimustest, lülitage seade kohe välja!

- Kaabel on kahjustatud või ebatavaliselt soe
- Tunnete põlemislõhna
- Seade teeb valju või ebatavalist müra
- Kaitse põleb kiirelt läbi või kaitaselüliti rakendub sageli
- Vesi või võõrkeha on sattunud seadmesse või sealt välja tulnud

**ÄRGE PÜÜDKE NEID PROBLEEME ISE KÕRVALDADA! VÕTKE KOHE ÜHENDUST VOLITATUD TEENUSEPAKKUJAGA.**

## Levinud probleemid

Järgmised probleemid ei tähenda riket ja enamikul juhtudel ei vaja seade nende puhul remonti.

Probleem	Võimalikud põhjused
<b>ON/OFF nupu vajutamisel ei lülitu seade sisse</b>	Seadmel on kolm minutit kestev kaitsefunktsioon, mis hoiab ära seadme ülekoormuse. Pärast väljalülitamist ei saa seadet kolme minuti jooksul taaskäivitada.
<b>Seade lülitub režiimist COOL (JAHUTUS) /HEAT (KÜTE) režiimile FAN (VENTILAATOR)</b>	Seade võib töörežiimi automaatselt muuta, et vältida härmatise tekkimist seadmele. Kui temperatuur tõuseb, hakkab seade uuesti tööle eelnevalt valitud režiimis. Seatud temperatuur on saavutatud ja seade lülitab kompressori välja. Seade jätkab tööd, kui temperatuur uuesti langeb.
<b>Siseseadme tuleb valget udu</b>	Niiskes piirkonnas võib ruumiõhu ja konditsioneeritud õhu suur temperatuuride erinevus põhjustada valget udu.
<b>Sise- ja välisseadme tuleb valget udu</b>	Kui seade pärast sulatamist taaskäivitub režiimis HEAT (KÜTE), võib sulatusprotsessis tekkinud niiskuse tõttu eralduda valget udu.
<b>Siseseade teeb müra</b>	Resti asendi lähtestamisel võib kosta müra. Seadme plastosade paisumise ja kokkutõmbumise tõttu võib pärast seadme töötamisel režiimis HEAT (KÜTE) kosta naksumist.
<b>Sise- ja välisseade teevad müra</b>	Vaikne susin töö ajal. See on normaalne ja selle põhjuseks on jahutusaine, mis voolab läbi sise- ja välisseadme. Nõrk sisisev heli, kui süsteem käivitub, on just lõpetanud töötamise või on sulatusrežiimil: See müra on normaalne, selle põhjuseks on jahutusaine peatumine või suuna muutumine. Naksumine. Plast- ja metallosade normaalne paisumine ja kokkutõmbumine, mis on põhjustatud temperatuurimuutustest töö ajal, võib põhjustada naksumist.

Probleem	Võimalikud põhjused
Välisseadmest kostab müra	Seadmest kostab olenevalt selle töörežiimist erinevaid helisid.
Sise- või välisseadmest tuleb tolmu	Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, võib sellesse koguneda tolmu, mis eraldub seadme sisselülitamisel. Seda saab vältida seadme kinnikatmisega pikema tööseisaku ajaks.
Seadmest tuleb halba lõhna	Seade võib absorbeerida keskkonna (nt mööbel, toiduvalmistamine, sigaretid jne) lõhnu, mis töö käigus eralduvad. Seadme filtrid on hallitanud ja need tuleb puhastada.
Välisseadme ventilaator ei tööta	Ventilaatori kiirust reguleeritakse seadme töö optimeerimiseks.
Seade töötab ebaühtlaselt, ettearvamatult või seade ei reageeri	Mobiiltelefonitornidest jms tulenevad häired võivad põhjustada seadme talitlushäireid. Sel juhul proovige järgmist. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Katkestage toide, seejärel ühendage see uuesti.</li> <li>• Taaskäivitamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu ON/OFF (SISSE/VÄLJA).</li> </ul>

**MÄRKUS:** Kui probleem püsib, võtke ühendust kohaliku edasimüüja või lähima klienditeeninduskeskusega. Kirjeldage seadme riket üksikasjalikult ja teatage mudeli number.



### ETTEVAATUST!

Probleemide korral kontrollige enne remontija poole pöördumist järgmist, mõne olukorra puhul pole remonti vaja.

Probleem	Võimalikud põhjused	Lahendus
Vähene jahutusvõimsus	Temperatuur võib olla seatud kõrgemale kui ruumi temperatuur	Alandage temperatuuri sätet
	Sise- või välisseadme soojusvaheti on must	Mõjutatud soojusvaheti puhastamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega
	Õhufilter on must	Eemaldage filter ja puhastage seda vastavalt juhiste
	Kummagi seadme õhu sisse- või väljalaskeava on blokeeritud	Lülitage seade välja, eemaldage takistus ja lülitage uuesti sisse
	Aknad ja ukSED on avatud	Veenduge, et kõik ukSED ja aknad oleksid seadme töötamise ajal suletud
	Päikesevalgus tekitab liigset soojust	Väga kuuma ilma või ereda päikesepaiste korral sulgege aknad ja kardinad
	Ruumis on liiga palju soojusallikaid (inimesed, arvutid, elektroonika jne)	Vähendage soojusallikate hulka
	Vähene jahutusaine kogus lekke või pikaajalise kasutamise tõttu	Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
	Funktsioon SILENCE (VAIKNE) on aktiveeritud (valikuline funktsioon)	Funktsioon SILENCE (VAIKNE) võib vähendada toote jõudlust, kuna see alandab töösagedust. Lülitage funktsioon SILENCE (VAIKNE) välja.

Probleem	Võimalikud põhjused	Lahendus
<b>Seade ei tööta</b>	Elektrikatkestus	Oodake, kuni toide taastub
	Toide on välja lülitatud	Lülitage toide sisse
	Kaitse on läbi põlenud	Kaitsme vahetamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega
	Kaugjuhtimispuldi patareid on tühjad	Vahetage patareid välja
	Seadme 3-minutilise kaitse on aktiveeritud	Pärast seadme taaskäivitamist oodake kolm minutit
	Taimer on aktiveeritud	Lülitage taimer välja
<b>Seade käivitub ja seiskub sageli</b>	Süsteemis on liiga palju või liiga vähe jahutusainet	Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega
	Süsteemi on sattunud sobimatu gaas või niiskus.	Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega
	Kompressor on katki	Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega
	Pinge on liiga kõrge või liiga madal	Pinge reguleerimiseks vajaliku manostaadi paigaldamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega
<b>Küttevõimsus on kehv</b>	Välitemperatuur on äärmiselt madal	Kasutage lisakütteseadet
	Külm õhk siseneb ustest ja akendest	Veenduge, et kõik ukсед ja aknad oleksid kasutamise ajal suletud
	Vähene jahutusaine kogus lekke või pikaajalise kasutamise tõttu	Kontrollige lekkeid, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega
<b>Märgutuled vilguvad pidevalt</b>		
<b>Siseseadme näidikul on veakood, mis algab järgmiste tähtedega:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• E(x), P(x), F(x)</li> <li>• EH(xx), EL(xx), EC(xx)</li> <li>• PH(xx), PL(xx), PC(xx)</li> </ul>	<p>Seade võib seiskuda või ohutult edasi töötada. Kui märgutuled jätkavad vilkumist või ilmuvad veakoodid, oodake umbes 10 minutit. Probleem võib iseenesest laheneda.</p> <p>Kui ei lahene, katkestage seadme elektritoide ja seejärel ühendage uuesti. Lülitage seade sisse.</p> <p>Kui probleem püsib, katkestage seadme elektritoide ja võtke ühendust lähima klienditeeninduskeskusega.</p>	

**MÄRKUS:** Kui probleem püsib ka pärast ülaltoodud kontrolle ja diagnostikat, lülitage seade viivitamatult välja ja võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.